

# MISURE DI PROTEZIONE DELLE SCUOLE DI DANZA E BALLETO DURANTE IL COVID 19

---

Versione: 5 Maggio 2020

La Federazione svizzera di danza (TanzVereinigung Schweiz – TVS) trasmetterà a tutti i suoi membri le proposte specifiche da adottare per il settore. I gestori di una scuola di danza, balletto o di gruppi di danza - in seguito denominate "scuole di danza" - sono tenuti ad applicare le seguenti normative a seconda delle circostanze, per garantire la prevenzione e l'adeguata attuazione informando preventivamente gli insegnanti e i partecipanti ai corsi.

Le lezioni di danza si possono dare a gruppi di al massimo 5 persone, compreso l'insegnante. Nelle grandi sale sono possibili anche più piccoli gruppi, ma con una distanza adeguata e senza permettere che i gruppi si mescolino. I registri delle presenze devono essere presi con data, nome e numero di telefono dei partecipanti e devono essere conservati per almeno due mesi.

L'insegnante è responsabile per il rispetto delle seguenti misure di sicurezza, per ciascuna di queste regole devono essere previste misure sufficienti e adeguate. I gestori delle scuole di danza sono responsabili affinché l'attuazione di queste misure sia fatta correttamente.

1. Gli insegnanti o i partecipanti ai corsi con sintomi di malattia non possono partecipare alla formazione. Rimangono a casa o vanno in isolamento. Chiamano il loro medico di famiglia e seguono le sue istruzioni. Il gruppo responsabile dell'insegnamento deve essere immediatamente informato dei sintomi della malattia.
2. Tutte le persone presenti nella scuola devono lavarsi regolarmente le mani.
3. Gli insegnanti e gli studenti devono mantenere una distanza di 2m tra loro, i contatti prima e dopo le lezioni devono essere ridotti al minimo.
4. Pulire regolarmente le superfici e gli oggetti dopo l'uso, a seconda delle necessità, soprattutto se toccati da più persone.
5. La partecipazione ai corsi o alle prove da parte di persone particolarmente a rischio deve essere discussa individualmente. In caso di partecipazione, va utilizzata una protezione specifica.
6. Durante i corsi o le prove devono essere osservate le restrizioni per garantire la protezione contro possibili infezioni. Bisogna tenere in considerazione gli aspetti del lavoro e delle situazioni lavorative specifiche.
7. I partecipanti alla formazione o al corso saranno informati sulle linee guida e sulle misure specifiche da adottare.

La messa in atto delle misure da rispettare è descritta in dettaglio qui di seguito:

## 1. PERSONE CON SINTOMI DI MALATTIA

---

Le persone con sintomi di malattia come tosse, febbre, difficoltà respiratorie, dolori articolari o perdita dell'olfatto e del gusto non possono partecipare alla formazione o alle lezioni. Se una persona con sintomi di malattia appare in classe, verrà immediatamente invitata a rientrare a casa e verrà informata su come seguire le regole di (auto)isolamento dell'UFSP (Ufficio Federale della Sanità Pubblica). Se nel corso delle lezioni dovesse emergere che uno studente soffre di sintomi come tosse, febbre, difficoltà respiratorie, dolori articolari o perdita dell'olfatto e del gusto, le lezioni devono essere interrotte immediatamente. Gli insegnanti che appartengono a un gruppo a rischio non possono dare

lezioni di danza. Possono prendere parte alle lezioni solo il numero di persone consentito dalle dimensioni del locale, tenendo conto delle regole sulla distanza sociale. Vale quanto segue: lo studio di danza in m<sup>2</sup> diviso per 4 dà il numero di partecipanti al corso. Vengono per questo mantenute delle liste di frequenza che permettono l'esatta identificazione dei partecipanti al corso con nome, indirizzo, età e dati di contatto.

## 2. MISURE DI PREVENZIONE IGIENICHE

---

Tutti gli insegnanti si puliscono le mani prima e dopo le lezioni. All'ingresso nelle sale dei corsi, gli studenti e i partecipanti sono tenuti a lavarsi o a disinfettarsi le mani.

I responsabili delle scuole di danza sono tenuti a rispettare le seguenti precauzioni:

- Preparare delle postazioni per l'igiene delle mani: gli studenti devono essere in grado di disinfettarsi le mani con dei prodotti adeguati quando entrano nelle aule dei corsi.
- Tutte le persone presenti nella scuola di danza dovrebbero lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone. Questo è particolarmente importante prima dell'arrivo, tra una lezione e l'altra, prima e dopo le pause. Quando ciò non fosse possibile, le mani devono essere disinfettate.
- Togliere gli oggetti non necessari che possono essere toccati dai partecipanti, come riviste e giornali nelle aree comuni (così come anche gli angoli del caffè e le cucine)
- I distributori d'acqua devono essere rimossi
- Gli asciugamani nei servizi igienici devono essere sostituiti con panni o fazzoletti monouso

## 3. MANTENERE LE DISTANZE

---

Gli insegnanti e i partecipanti al corso devono mantenere una distanza di almeno 2 metri l'uno dall'altro in ogni momento, cioè prima, durante e dopo le lezioni.

Le seguenti misure devono essere attuate in modo coerente:

- Durante le lezioni non vi deve essere contatto fisico (inclusi i balli di coppia, gli esercizi con i partner, Pas de Deux, Contact Improvisation, ecc.)
- L'unica eccezione alla regola precedente è il contatto tra persone che vivono nella stessa casa, come durante delle lezioni private.
- Se l'allenamento viene svolto in più gruppi, è importante che la regolazione della distanza sia sempre rispettata, prima, durante e dopo l'allenamento. È severamente vietato mescolare i gruppi. La divisione dello spazio tra i gruppi deve essere chiaramente riconoscibile, ad esempio attraverso la marcatura del pavimento.
- Per i corsi con bambini, è necessario installare ulteriori marcature sul pavimento per facilitarne l'orientamento.
- Se possibile, i partecipanti al corso si presentano in abiti da allenamento in modo da ridurre il tempo trascorso negli spogliatoi.
- I partecipanti entrano ed escono dall'edificio, dalle aule dei corsi e dagli spogliatoi individualmente e ad una distanza di 2 m. L'incontro tra i partecipanti prima e dopo le lezioni dovrebbe essere ridotto al minimo. Prima della lezione, i partecipanti sono invitati ad arrivare puntuali e a lasciare la sede del corso il più presto possibile dopo la formazione.
- Una pausa di almeno 30 minuti dovrebbe essere prevista tra un corso e l'altro per evitare ai partecipanti dei diversi corsi di incontrarsi.
- Gli accompagnatori non sono ammessi all'interno delle scuole di danza.

## 4. PULIZIA

---

Bisogna pulire regolarmente le superfici e gli oggetti presenti dopo l'uso, a seconda delle necessità, soprattutto se toccati da più persone. Smaltire regolarmente i rifiuti in contenitori chiusi. Calcolare almeno 20 minuti tra un corso e l'altro.

Le seguenti misure servono da orientamento e devono essere adattate a seconda degli spazi e alle modalità di svolgimento dei singoli corsi:

- Le superfici e gli oggetti (ad es. bastoni, tappetini e altri ausili didattici) devono essere puliti e disinfettati dopo ogni corso con un detergente disponibile in commercio, soprattutto se usati contemporaneamente
- Tazze, bicchieri, piatti o utensili non devono essere condivisi tra gli insegnanti; lavare i piatti con acqua e sapone dopo l'uso
- Le maniglie delle porte, i pulsanti degli ascensori, le ringhiere delle scale e altre superfici che spesso vengono toccate da più persone, devono essere costantemente disinfettate dopo ogni lezione.

### Servizi igienici

---

I servizi igienici devono essere puliti a intervalli regolari e più volte al giorno con un detergente disponibile in commercio.

I guanti monouso devono essere indossati per lo smaltimento dei rifiuti.

### Ventilazione

---

Bisogna garantire un ricambio dell'aria regolare e sufficiente nelle sale del corso. I locali devono essere ventilati per almeno 10 minuti dopo ogni corso e indipendentemente dalle dimensioni del gruppo.

## 5. PERSONE PARTICOLARMENTE A RISCHIO

---

La partecipazione e l'insegnamento da parte di persone particolarmente vulnerabili non è vietata. Tuttavia, devono essere prese particolari precauzioni di sicurezza (ad es. distanze maggiori, speciali fasce orarie). Le persone particolarmente a rischio continuano a rispettare le misure di protezione dell'UFSP e, se possibile, rimangono a casa. La protezione dei collaboratori particolarmente a rischio è descritta in dettaglio nell'ordinanza 2 COVID-19.

### Lezioni e prove

---

Vanno presi in considerazione aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro. Per esempio: nella situazione attuale, gli insegnanti dovrebbero scegliere esercizi che richiedono poco spazio e non comportano un contatto fisico con gli altri. L'insegnante si astiene dalle correzioni che comportano un contatto fisico con i partecipanti.

## 6. INFORMAZIONI OBBLIGATORIE

---

I responsabili delle scuole di danza sono tenuti a informare correttamente tutti i dipendenti sulle regole di protezione individuale.

Gli studenti, i partecipanti al corso e i loro supervisor, devono essere informati adeguatamente sulle regole di protezione individuale da adottare. Gli adeguamenti delle misure di protezione devono essere comunicati tempestivamente a tutte le persone coinvolte.

## 7. INFORMAZIONI PER LE PERSONE DIRETTAMENTE COINVOLTE

---

Le attuali proposte di massima sono state sviluppate per sostenere le scuole di balletto, di danza e i gruppi di danza, nell'ottica di una prevenzione per la protezione individuale. È una delle responsabilità dei gestori delle scuole di danza e di balletto rispettare le misure che prevedono la salvaguardia delle persone coinvolte. È anche responsabilità dei gestori delle scuole di balletto e di danza o di una persona da essi esplicitamente incaricata, adattare le regole di protezione agli sviluppi attuali e alle circostanze particolari. Non è prevista l'approvazione del regolamento da parte delle autorità cantonali o federali.